

## ПОЛІТИКА КОНФІДЕНЦІЙНОСТІ

### 1. Хто ми (Контролер персональних даних)

Фізична особа-підприємець Костанян Артур Меружанович, ідентифікаційний код 202620276030, країна реєстрації — Україна (далі — “Компанія”, “ми”, “наш/наша/наші”).

### 2. Платіжний провайдер

Платіжний провайдер Товариство з обмеженою відповідальністю «Портмоне» (ТОВ «Портмоне») є технологічним оператором платіжних послуг, код за ЄДРПОУ 31868613.

### 3. Які персональні дані ми можемо збирати

Ми можемо обробляти такі категорії даних:

#### 3.1. Контактні дані

- ПІБ
- номер телефону
- адреса електронної пошти

#### 3.2. Дані для виконання замовлення/запиту

- паспортні дані клієнта
- адреса
- інші персональні дані, необхідні для виконання замовлення/запиту

#### 3.3. Платіжні та транзакційні дані

- сума, валюта, дата/час платежу
- статус платежу, ідентифікатор транзакції
- технічна інформація, потрібна для підтвердження оплати (у межах процесингу)

**Примітка: ми не зберігаємо повні реквізити банківських карток. Обробка карткових даних виконується платіжним провайдером.**

#### 3.4. Технічні дані

- IP-адреса
- тип браузера/пристрою
- журнали доступу (логи)
- cookie-файли (за потреби для роботи сайту)

### 4. Мета обробки персональних даних

Ми обробляємо дані з метою:

## PRIVACY POLICY

### 1. Who we are (Data Controller)

Sole proprietor FOP Kostanian Artur Meruzhanovych, tax identification number 202620276030, country of registration — Ukraine (the “Company”, “we”, “us”, “our”).

### 2. Payment provider

The payment provider Limited Liability Company “Portmone” (LLC “Portmone”) acts as a technological operator of payment services, EDRPOU code 31868613.

### 3. What personal data we may collect

We may process the following categories of personal data:

#### 3.1. Contact details

- full name
- phone number
- email address

#### 3.2. Data required to fulfil an order/request

- customer passport details
- address
- other personal data necessary to fulfil the order/request

#### 3.3. Payment and transaction data

- amount, currency, payment date/time
- payment status, transaction identifier
- technical information required to confirm the payment (within processing needs)

**Note: We do not store full payment card details. Card data processing is performed by the payment provider.**

#### 3.4. Technical data

- IP address
- browser/device type
- access logs
- cookies (where needed for site operation)

### 4. Purposes of processing

We process personal data to:

1. виконання замовлень/запитів та надання послуг;
2. комунікації з клієнтами та надання підтримки;
3. прийому платежів і підтвердження транзакцій;
4. дотримання вимог законодавства та бухгалтерського обліку;
5. забезпечення безпеки сайту, запобігання шахрайству, захисту прав та інтересів Компанії.

## 5. Правові підстави обробки

Ми обробляємо персональні дані на підставі:

- виконання договору або дій до його укладення;
- виконання юридичного обов'язку (зокрема, вимоги обліку/звітності);
- законного інтересу (безпека, запобігання шахрайству);
- згоди — коли вона є необхідною.

## 6. Захист персональних даних та TLS-шифрування

Ми застосовуємо організаційні та технічні заходи безпеки, зокрема:

- обмеження доступу до даних за принципом необхідності;
- контроль доступів та ведення логів;
- оновлення програмного забезпечення та базові практики кібербезпеки.

TLS

Для захисту даних під час передавання між вашим браузером і сервером сайт використовує **шифрування TLS**, що зменшує ризик перехоплення або підміни даних третіми особами.

## 7. Кому ми можемо передавати дані

Ми можемо передавати персональні дані:

1. **ТОВ «Портмоне» (ЄДРПОУ 31868613)** — для обробки платежів;
2. технічним підрядникам (хостинг, підтримка, адміністрування) — лише в обсязі, необхідному для роботи сайту, сервісів та з метою належного надання послуг, зазначених на сайті;
3. державним органам та страховим компаніям — з метою належного надання

1. fulfil orders/requests and provide services;
2. communicate with customers and provide support;
3. accept payments and confirm transactions;
4. comply with legal and accounting requirements;
5. ensure website security, prevent fraud, and protect the Company's rights and interests.

## 5. Legal grounds for processing

We process personal data based on:

- performance of a contract or steps prior to entering into a contract;
- compliance with a legal obligation (including accounting/reporting requirements);
- legitimate interests (security, fraud prevention);
- consent — where required.

## 6. Data protection measures and TLS encryption

We apply organisational and technical security measures, including:

- access limitation on a need-to-know basis;
- access controls and logging;
- software updates and basic cybersecurity practices.

TLS

To protect data transmitted between your browser and our server, the website uses **TLS encryption**, which helps reduce the risk of third-party interception or tampering.

## 7. Data sharing (who we may disclose data to)

We may disclose personal data to:

1. **LLC “Portmone” (EDRPOU 31868613)** — for payment processing;
2. to technical contractors (hosting, support, administration) — only to the extent necessary to operate the website and services and to properly provide the services listed on the website;
3. to public authorities and insurance companies — for the proper provision of the services listed on the website, and in cases and in the manner required by law.

послуг, зазначених на сайті та у випадках і в порядку, передбачених законом.

Ми не продаємо персональні дані та не передаємо їх для стороннього маркетингу без вашої згоди.

## 8. Строки зберігання

Ми зберігаємо персональні дані не довше, ніж це потрібно для:

- досягнення цілей обробки, або
- виконання вимог законодавства.

Після цього дані видаляються або знеособлюються.

## 9. Cookie-файли

Cookie можуть використовуватись для:

- коректної роботи сайту,
- збереження налаштувань,
- безпеки.

Ви можете обмежити або вимкнути cookie у налаштуваннях браузера, але це може вплинути на роботу окремих функцій сайту.

## 10. Права користувача

Ви маєте право:

- отримати доступ до своїх персональних даних;
- вимагати виправлення/оновлення даних;
- вимагати видалення даних (якщо немає законних підстав для зберігання);
- заперечувати проти обробки у випадках, передбачених законом;
- відкликати згоду (коли обробка базується на згоді).

## 11. Контакти

Для питань щодо цієї Політики та обробки персональних даних звертайтеся через контактні дані, опубліковані на сайті.

## 12. Зміни до Політики

Ми можемо періодично оновлювати цю Політику. Актуальна версія завжди публікується на цій сторінці з вказанням дати набрання чинності.

We do not sell personal data and do not share it for third-party marketing without your consent.

## 8. Retention periods

We retain personal data only for as long as necessary to:

- achieve the purposes of processing, and/or
- comply with legal requirements.

After that, data is deleted or anonymised.

## 9. Cookies

Cookies may be used to:

- ensure proper website operation,
- save preferences,
- enhance security.

You can restrict or disable cookies in your browser settings, but this may affect certain website functions.

## 10. Your rights

You have the right to:

- access your personal data;
- request correction/updates;
- request deletion (where there are no legal grounds to retain it);
- object to processing in cases provided by law;
- withdraw consent (where processing is based on consent).

## 11. Contact

For questions about this Privacy Policy and personal data processing, please contact us using the contact details published on the website.

## 12. Changes to this Policy

We may update this Policy from time to time. The current version will always be published on this page with the effective date.